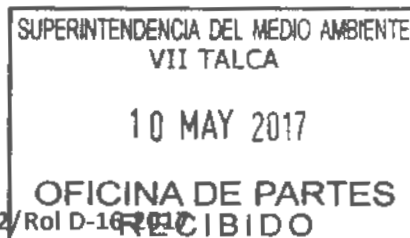


Linares, 10 de Mayo del 2017

Señor
Jorge Ossandón Rosales
Fiscal Instructor de la División de Sanción y Cumplimiento
Superintendencia del Medio Ambiente
Presente.



Ref. Presenta Programa de Cumplimiento, por aplicación de Res Ex N° 2/Rol D-16-

Marcelo Rojas Muñoz, Rut: 11.999.950-2, Representante legal de Soc. Comercial Antillal Ltda Rut: 76.363.120-6, domiciliados ambos en San Antonio Lamas, parcela N°22, Linares, viene por este acto en hacer presente:

Por medio de la presente, respondemos la instrucción indicada por medio Res Ex N° 2/Rol D-16-2017, mediante la presentación de Programa de Cumplimiento, en relación a emisiones de ruido por procesos de un Packing, ubicado en San Antonio Lamas parcela N°22, Linares

En el presente informe manifestamos nuestra voluntad de acogernos voluntariamente a este Programa de cumplimiento, realizando una serie de acciones que nos permitan dar cumplimiento absoluto a la normativa vigente en cuanto a emisión de ruidos molestos.

Este programa de cumplimiento está dividido en 3 etapas:

- 1.- **Evaluación inicial**, en las peores condiciones de trabajo, realizadas en los horarios más complejos. Esta evaluación se ha realizado por personal competente en esta materia y utilizando equipos calibrados y certificados.
- 2.- **Diseño y construcción de método de control**, para evitar la propagación de ruidos molestos hacia nuestro vecinos del sector rural.
- 3.- **Medición final**, proceso que debiese realizarse después de 45 días, a contar de esta fecha de emisión del presente programa, una vez autorizado por usted.

Es necesario señalar a usted que pese al elevado costo que implica la ejecución de todas las actividades relacionadas a este proceso de control, indicar que lo estamos haciendo con pleno interés de evitar algún conflicto o molestia con nuestros vecinos del sector y/o comunidad en general. Esta es una empresa que se está iniciando y desea mantener todos sus procesos de producción, apegados completamente a todo el marco legal existente en nuestro país.

Agradece a usted toda la ayuda y orientación brindada a esta fecha, le saluda cordialmente y espera sus nuevas instrucciones y/o observaciones.

Marcelo Rojas Muñoz
RepLegal
Soc. Com. Antillal Ltda.
76.363.120-6

COMPLETAR PARA CADA INFRACCIÓN:

1. DESCRIPCIÓN DEL HECHO QUE CONSTITUYE LA INFRACCIÓN Y SUS EFECTOS

| | |
|--|--|
| IDENTIFICADOR DEL HECHO | FORMULA CARGOS A SOCIEDAD COMERCIAL ANTILLAL LTDA, MEDIANTE RES. EX N°1/ROL D-10-2107 |
| DESCRIPCIÓN DE LOS HECHOS, ACTOS Y OMISIONES QUE CONSTITUYEN LA INFRACCIÓN | Incumplimiento de la Norma de Emisión de Ruido D.S. N°38 del 2011 del Ministerio del Medio Ambiente. Sobrepasa en 2 dB(A), emisiones de ruido en horario nocturno. |
| NORMATIVA PERTINENTE | DS N° 38/ MMA |
| DESCRIPCIÓN DE LOS EFECTOS NEGATIVOS PRODUCIDOS POR LA INFRACCIÓN | Generación de ruidos molestos en sector rural ,sobrepasando en 2 dB(A) el límite máximo para ese sector |

2. PLAN DE ACCIONES Y METAS PARA CUMPLIR CON LA NORMATIVA Y REDUCIR O ELIMINAR LOS EFECTOS NEGATIVOS GENERADOS

2.1 ACCIONES EJECUTADAS

Incluir todas las acciones cuya ejecución ya finalizó.

| N° IDENTIFICADOR | DESCRIPCIÓN Mediciones acústicas para constatación del problema de emisión de ruido por parte de la planta | FECHA DE IMPLEMENTACIÓN (fechas precisas de inicio y de término) | INDICADORES DE CUMPLIMIENTO (datos, antecedentes o variables que se utilizarán para valorar, ponderar o cuantificar el cumplimiento de las acciones y metas definidas) | MEDIOS DE VERIFICACIÓN (e informar en Reporte Inicial) | COSTOS INCURRIDOS (en miles de \$) |
|------------------|---|---|---|---|---|
| 1 | Acción y Meta | Mediciones: viernes 28 de abril | Informe técnico en proceso de elaboración | Reporte Inicial | \$ 500.000 |
| | Mediciones acústicas de niveles de ruido | | | | |
| | Forma de Implementación | | | | |
| | Mediciones en terreno con sonómetro tipo II calibrado | | | | |

*[Handwritten signature]*¹

2.2 ACCIONES EN EJECUCIÓN

Incluir todas las acciones que han iniciado su ejecución o se iniciarán antes de la aprobación del Programa.

| N° IDENTIFICADOR | DESCRIPCIÓN | FECHA DE INICIO PLAZO DE EJECUCIÓN (fecha precisa de inicio para acciones ya iniciadas y fecha estimada para las próximas a iniciarse) | INDICADORES DE CUMPLIMIENTO (datos, antecedentes o variables que se utilizarán para valorar, ponderar o cuantificar el avance y cumplimiento de las acciones y metas definidas) | MEDIOS DE VERIFICACIÓN (a informar en Reporte Inicial, Reportes de Avance y Reporte Final respectivamente) | COSTOS ESTIMADOS (en miles de \$) | IMPEDIMENTOS EVENTUALES (Indicar la acción que se ejecutará -o su identificador- en caso de activarse una acción alternativa, y el plazo para informar a la SMA en caso de ocurrencia del impedimento) |
|------------------|---|---|--|---|--------------------------------------|---|
| 1 | Acción y Meta | 28.04.2017 | Entrega de informe técnico | Reporte Inicial | \$ 500.000 | Impedimentos |
| | Medición de niveles de ruido para establecer la condición de emisión de la planta | | Entrega de Informe Técnico | Resultados en tablas de mediciones en terreno | | |
| | Forma de Implementación | Reportes de avance | | Acción y plazo de aviso en caso de ocurrencia | | |
| | Mediciones en terreno de niveles de ruido y espectros de ruido | 28.04.2017 | | Reporte final | | |

2.3 ACCIONES PRINCIPALES POR EJECUTAR

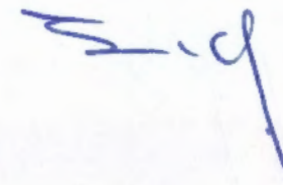
Incluir todas las acciones no iniciadas por ejecutar a partir de la aprobación del Programa.

| N° IDENTIFICADOR | DESCRIPCIÓN | PLAZO DE EJECUCIÓN | INDICADORES DE CUMPLIMIENTO | MEDIOS DE VERIFICACIÓN | COSTOS ESTIMADOS | IMPEDIMENTOS EVENTUALES |
|------------------|---|---|---|--|------------------|---|
| | | | | | (en miles de \$) | |
| | Incorporación de barreras acústicas de masa superficial no menor a 20Kg/m ² ; con material absorbente en la superficie que da hacia la fuente; con deflector inclinado en la parte superior de la barrera. | (a partir de la notificación de la aprobación del Programa) | (datos, antecedentes o variables que se utilizarán para valorar, ponderar o cuantificar el avance y cumplimiento de las acciones y metas definidas) | (a informar en Reportes de Avance y Reporte Final respectivamente) | | (se debe indicar la acción que se ejecutará, o el identificador de la acción en caso de activarse una acción alternativa, y plazo para informar a la SMA en caso de ocurrencia del impedimento) |
| | Acción y Meta | 45 días | Verificación en terreno del estado de avance de la construcción de solución acústica. Registro fotográfico | Reportes de avance | \$ 10.000.000 | Impedimentos |
| | Construcción de barreras acústicas Que mitiguen el exceso de ruido | | | Informe de avance semanal | | |
| | Forma de Implementación | | | Reporte final | | Acción y plazo de aviso en caso de ocurrencia |
| | Construcción modular con paneles, estructura de acero y absorbentes acústicos | | | | | |
| | Acción y meta | 45 días | Se realiza una vez finalizada la etapa de construcción de una solución acústica. | Reportes de avance | \$ 500.000 | Impedimentos |
| | Constatación de resultados mediante mediciones acústicas | | | | | |
| | Forma de implementación | | | Reporte final | | Acción y plazo de aviso en caso de ocurrencia |
| | | | | Informe de evaluación de emisiones de la empresa | | |

2.4 ACCIONES ALTERNATIVAS

Incluir todas las acciones que deban ser realizadas en caso de ocurrencia de un impedimento que imposibilite la ejecución de una acción principal.

| N° IDENTIFICADOR | DESCRIPCIÓN (describir los aspectos fundamentales de la acción y forma de implementación, incorporando mayores detalles en anexos si es necesario) | ACCIÓN PRINCIPAL ASOCIADA (N° Identificador) | PLAZO DE EJECUCIÓN (a partir de la ocurrencia del impedimento) | INDICADORES DE CUMPLIMIENTO (datos, antecedentes o variables que se utilizarán para valorar, ponderar o cuantificar el avance y cumplimiento de las acciones y metas definidas) | MEDIOS DE VERIFICACIÓN (a informar en Reportes de Avance y Reporte Final respectivamente) | COSTOS ESTIMADOS (en miles de \$) | |
|------------------|---|---|---|--|--|--------------------------------------|--|
| 1 | Acción y meta | | | | Reportes de avance | | |
| | | | | | | | |
| | Forma de implementación | | | | Reporte final | | |
| | | | | | | | |



COMPLETAR PARA LA TOTALIDAD DE LAS INFRACCIONES:

3. PLAN DE SEGUIMIENTO DEL PLAN DE ACCIONES Y METAS

3.1 REPORTE INICIAL

REPORTE ÚNICO DE ACCIONES EJECUTADAS Y EN EJECUCIÓN.

| | | |
|---|-------------------------|--|
| PLAZO DEL REPORTE (en días hábiles) | 45 días | Días hábiles desde de la notificación de la aprobación del Programa. |
| ACCIONES A REPORTAR (N° identificador y acción) | N° Identificador | Acción y meta a reportar |
| | 1 | Evaluación Inicial |
| | 2 | Construcción de solución acústica |
| | 3 | Medición final |

3.2 REPORTES DE AVANCE

REPORTE DE ACCIONES EN EJECUCIÓN Y POR EJECUTAR.

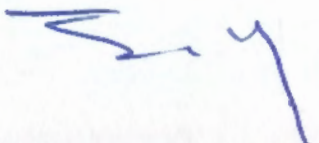
TANTOS REPORTES COMO SE REQUIERAN DE ACUERDO A LAS CARÁCTERÍSTICAS DE LAS ACCIONES REPORTADAS Y SU DURACIÓN

| | | | |
|--|-------------------------|---------------------------------|--|
| PERIODICIDAD DEL REPORTE (Indicar periodicidad con una cruz) | Bimensual | | A partir de la notificación de aprobación del Programa. Los reportes serán remitidos a la SMA en los primeros 5 días hábiles desde concluido el período de reporte correspondiente. |
| | Mensual | x | |
| | Bimestral | | |
| | Trimestral | | |
| | Otro | | |
| ACCIONES A REPORTAR (N° identificador y acción) | N° Identificador | Acción y meta a reportar | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

2-4
5

3.3 REPORTE FINAL
REPORTE ÚNICO AL FINALIZAR LA EJECUCIÓN DEL PROGRAMA.

| | | |
|---|-------------------------|--|
| PLAZO DEL REPORTE (en días hábiles) | 45 días | Días hábiles a partir de la finalización de la acción de más larga data. |
| ACCIONES A REPORTAR (N° identificador y acción) | N° Identificador | Acción y meta a reportar |
| | 1 | Informe de diagnóstico inicial |
| | 2 | Construcción de solución acústica |
| | 3 | Medición de resultados |
| | | |
| | | |



4. CRONOGRAMA

| EJECUCIÓN ACCIONES | | En Meses <input type="checkbox"/> | | | En Semanas <input type="checkbox"/> | | Desde la aprobación del programa de cumplimiento | | | | | | | | | |
|-------------------------------|------|-----------------------------------|---|---|-------------------------------------|---|--|---|---|----|----|----|----|----|----|----|
| N° Identificador de la Acción | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| Medición preliminar | X(*) | | | | | | | | | | | | | | | |
| Diseño de solución | X | X | | | | | | | | | | | | | | |
| Cotizaciones | | | X | X | X | X | | | | | | | | | | |
| Construcción | | | | X | X | X | | | | | | | | | | |
| Supervisión | | | X | | X | | | | | | | | | | | |
| Mediciones de comprobación | | | | | | X | | | | | | | | | | |
| ENTREGA REPORTES | | En Meses <input type="checkbox"/> | | | En Semanas <input type="checkbox"/> | | Desde la aprobación del programa de cumplimiento | | | | | | | | | |
| Reporte | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| Informe de mediciones Inicial | X | | | | | | | | | | | | | | | |
| Informe de mediciones final | | | | | | X | | | | | | | | | | |
| Informe de Supervisión | | | X | | X | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | |

(*) No significa que dure una semana.

R. J.
7

[Handwritten signature]

Modelo inicial, que se está desarrollando, para control de emisión de ruidos molestos.

